

Tableau 6-1
Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, par ordre alphabétique de paires de villes, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — A à F

	2009			2010		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Albany, New York						
Toronto, Ontario	460	340	800	660	630	1 290
Autres villes	60	60	120	100	90	190
Total	520	400	920	760	720	1 480
Albuquerque, Nouveau Mexique						
Autres villes	160	160	320	190	290	480
Total	160	160	320	190	290	480
Anchorage, Alaska						
Calgary, Alberta	180	430	610	240	710	950
Toronto, Ontario	680	770	1 450	560	610	1 170
Vancouver, Colombie-Britannique	3 110	2 860	5 970	3 180	2 770	5 950
Autres villes	70	20	90	120	70	190
Total	4 040	4 080	8 120	4 100	4 160	8 260
Atlanta, Georgie						
Calgary, Alberta	1 290	1 170	2 460	1 140	1 200	2 340
Edmonton, Alberta	1 310	1 340	2 650	900	980	1 880
Halifax, Nouvelle-Écosse	400	350	750	370	380	750
Montréal, Québec	17 300	16 810	34 110	17 230	17 040	34 270
Ottawa, Ontario	390	390	780	540	590	1 130
Québec, Québec	150	170	320	420	410	830
Regina, Saskatchewan	470	520	990	520	560	1 080
Saskatoon, Saskatchewan	420	490	910	590	620	1 210
Toronto, Ontario	25 980	25 890	51 870	28 520	27 380	55 900
Vancouver, Colombie-Britannique	3 710	3 930	7 640	2 870	2 510	5 380
Winnipeg, Manitoba	890	860	1 750	1 070	1 130	2 200
Autres villes	580	500	1 080	600	510	1 110
Total	52 890	52 420	105 310	54 770	53 310	108 080
Austin, Texas						
Toronto, Ontario	510	590	1 100	310	290	600
Autres villes	80	170	250	270	330	600
Total	590	760	1 350	580	620	1 200
Boise, Idaho						
Autres villes	170	120	290	240	210	450
Total	170	120	290	240	210	450
Boston, Massachusetts						
Halifax, Nouvelle-Écosse	1 260	1 500	2 760	1 110	1 720	2 830
Montréal, Québec	3 880	4 200	8 080	6 640	6 450	13 090
Ottawa, Ontario	890	870	1 760	1 420	830	2 250
Toronto, Ontario	12 080	11 550	23 630	17 650	17 010	34 660
Vancouver, Colombie-Britannique	750	1 010	1 760	1 310	1 170	2 480
Autres villes	520	590	1 110	650	620	1 270
Total	19 380	19 720	39 100	28 780	27 800	56 580

Tableau 6-1 – suite

Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, par ordre alphabétique de paires de villes, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — A à F

	2009			2010		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Buffalo, New York						
Calgary, Alberta	10	50	60	240	380	620
Toronto, Ontario	280	340	620	570	330	900
Autres villes	30	60	90	500	90	590
Total	320	450	770	1 310	800	2 110
Calgary, Alberta						
Anchorage, Alaska	430	180	610	710	240	950
Atlanta, Georgie	1 170	1 290	2 460	1 200	1 140	2 340
Buffalo, New York	50	10	60	380	240	620
Charlotte, Caroline du Nord	320	520	840	320	460	780
Chicago, Illinois	4 200	4 440	8 640	5 780	6 740	12 520
Dallas-Ft Worth, Texas	7 330	7 400	14 730	6 930	6 980	13 910
Denver, Colorado	3 050	3 050	6 100	3 960	3 130	7 090
Detroit, Michigan	230	280	510	150	100	250
Ft Lauderdale, Floride	230	290	520	330	340	670
Hawaii, Hawaï	3 840	3 010	6 850	4 220	3 830	8 050
Houston, Texas	31 490	32 260	63 750	32 950	34 710	67 660
Las Vegas, Nevada	260	780	1 040	2 090	650	2 740
Los Angeles, Californie	11 360	11 720	23 080	10 320	12 000	22 320
Miami, Floride	5 760	6 310	12 070	6 170	6 320	12 490
Minneapolis-St Paul, Minnesota	6 060	5 040	11 100	4 870	2 990	7 860
New York, New York	2 060	1 760	3 820	2 990	2 430	5 420
Philadelphia, Pennsylvanie	410	240	650	230	260	490
Phoenix, Arizona	14 650	15 230	29 880	11 050	11 760	22 810
Portland, Oregon	650	1 760	2 410	840	3 000	3 840
Salt Lake City, Utah	1 710	1 540	3 250	840	850	1 690
San Diego, Californie	310	720	1 030	130	460	590
San Francisco/Oakland, Californie	14 610	14 360	28 970	11 850	12 230	24 080
San Juan, Porto Rico	740	940	1 680	720	700	1 420
Seattle/Tacoma, Washington	7 730	6 780	14 510	7 410	8 040	15 450
Washington/Baltimore, District de Columbia	1 120	870	1 990	950	760	1 710
Autres villes	680	600	1 280	790	850	1 640
Total	120 450	121 380	241 830	118 180	121 210	239 390
Charlotte, Caroline du Nord						
Calgary, Alberta	520	320	840	460	320	780
Edmonton, Alberta	490	310	800	270	190	460
Montréal, Québec	8 030	7 850	15 880	10 130	7 780	17 910
Ottawa, Ontario	600	420	1 020	1 830	1 460	3 290
Toronto, Ontario	17 540	16 400	33 940	18 430	19 200	37 630
Vancouver, Colombie-Britannique	1 180	1 340	2 520	1 170	1 150	2 320
Victoria, Colombie-Britannique	190	260	450	120	160	280
Autres villes	510	520	1 030	520	530	1 050
Total	29 060	27 420	56 480	32 930	30 790	63 720
Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard						
Autres villes	500	560	1 060	420	480	900
Total	500	560	1 060	420	480	900
Chicago, Illinois						
Calgary, Alberta	4 440	4 200	8 640	6 740	5 780	12 520
Edmonton, Alberta	3 750	3 530	7 280	3 970	3 610	7 580
Halifax, Nouvelle-Écosse	1 090	540	1 630	1 370	960	2 330
London, Ontario	100	100	200	680	620	1 300
Montréal, Québec	26 710	27 130	53 840	26 420	25 940	52 360
Ottawa, Ontario	10 770	10 580	21 350	9 990	9 320	19 310

Tableau 6-1 – suite

Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, par ordre alphabétique de paires de villes, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — A à F

	2009			2010		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Québec, Québec	1 360	1 280	2 640	1 940	1 690	3 630
Regina, Saskatchewan	110	90	200	460	380	840
Saskatoon, Saskatchewan	200	360	560	620	700	1 320
Toronto, Ontario	57 000	58 810	115 810	49 240	48 770	98 010
Vancouver, Colombie-Britannique	14 610	14 940	29 550	22 560	21 740	44 300
Victoria, Colombie-Britannique	210	210	420	250	290	540
Winnipeg, Manitoba	7 300	7 130	14 430	7 410	7 150	14 560
Autres villes	540	450	990	400	430	830
Total	128 190	129 350	257 540	132 050	127 380	259 430
Cincinnati, Ohio						
Montréal, Québec	160	330	490	290	390	680
Toronto, Ontario	1 130	900	2 030	1 270	1 240	2 510
Autres villes	130	160	290	70	130	200
Total	1 420	1 390	2 810	1 630	1 760	3 390
Cleveland, Ohio						
Montréal, Québec	820	580	1 400	1 990	1 800	3 790
Toronto, Ontario	2 800	2 450	5 250	5 230	5 270	10 500
Autres villes	130	140	270	260	210	470
Total	3 750	3 170	6 920	7 480	7 280	14 760
Columbus, Ohio						
Toronto, Ontario	1 570	1 350	2 920	2 410	2 170	4 580
Autres villes	170	190	360	170	250	420
Total	1 740	1 540	3 280	2 580	2 420	5 000
Dallas-Ft Worth, Texas						
Calgary, Alberta	7 400	7 330	14 730	6 980	6 930	13 910
Kelowna, Colombie-Britannique	310	310	620	300	230	530
Montréal, Québec	8 430	8 080	16 510	8 180	7 960	16 140
Ottawa, Ontario	590	520	1 110	610	520	1 130
Toronto, Ontario	17 760	14 370	32 130	18 750	15 900	34 650
Vancouver, Colombie-Britannique	15 930	15 240	31 170	15 920	16 170	32 090
Victoria, Colombie-Britannique	340	350	690	310	300	610
Autres villes	820	930	1 750	830	680	1 510
Total	51 580	47 130	98 710	51 880	48 690	100 570
Dayton, Ohio						
Toronto, Ontario	630	540	1 170	630	480	1 110
Autres villes	90	50	140	60	70	130
Total	720	590	1 310	690	550	1 240
Denver, Colorado						
Calgary, Alberta	3 050	3 050	6 100	3 130	3 960	7 090
Edmonton, Alberta	1 520	1 520	3 040	850	610	1 460
Montréal, Québec	1 350	400	1 750	3 360	850	4 210
Ottawa, Ontario	100	50	150	400	150	550
Regina, Saskatchewan	90	110	200	430	370	800
Saskatoon, Saskatchewan	360	250	610	380	340	720
Toronto, Ontario	5 410	4 660	10 070	7 910	8 070	15 980
Vancouver, Colombie-Britannique	3 740	2 080	5 820	4 220	2 210	6 430
Winnipeg, Manitoba	1 080	1 130	2 210	1 080	850	1 930
Autres villes	310	100	410	350	90	440
Total	17 010	13 350	30 360	22 110	17 500	39 610

Tableau 6-1 – suite

Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, par ordre alphabétique de paires de villes, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — A à F

	2009			2010		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Des Moines, Iowa						
Autres villes	130	140	270	210	250	460
Total	130	140	270	210	250	460
Detroit, Michigan						
Calgary, Alberta	280	230	510	100	150	250
Halifax, Nouvelle-Écosse	630	610	1 240	720	550	1 270
London, Ontario	1 380	1 320	2 700	1 330	1 310	2 640
Montréal, Québec	7 510	7 170	14 680	8 960	8 640	17 600
Ottawa, Ontario	2 200	2 080	4 280	2 270	2 500	4 770
Québec, Québec	920	840	1 760	1 350	1 180	2 530
Toronto, Ontario	18 700	18 170	36 870	23 530	21 470	45 000
Vancouver, Colombie-Britannique	510	740	1 250	420	680	1 100
Winnipeg, Manitoba	350	350	700	230	230	460
Autres villes	740	670	1 410	310	140	450
Total	33 220	32 180	65 400	39 220	36 850	76 070
Edmonton, Alberta						
Atlanta, Georgie	1 340	1 310	2 650	980	900	1 880
Charlotte, Caroline du Nord	310	490	800	190	270	460
Chicago, Illinois	3 530	3 750	7 280	3 610	3 970	7 580
Denver, Colorado	1 520	1 520	3 040	610	850	1 460
Hawaii, Hawaï	1 530	1 680	3 210	1 520	1 710	3 230
Houston, Texas	2 790	3 110	5 900	12 260	12 990	25 250
Las Vegas, Nevada	510	320	830	170	20	190
Los Angeles, Californie	4 370	4 290	8 660	3 270	3 650	6 920
Miami, Floride	900	960	1 860	790	880	1 670
Minneapolis-St Paul, Minnesota	5 880	5 120	11 000	2 940	1 970	4 910
New York, New York	680	560	1 240	1 230	1 260	2 490
Phoenix, Arizona	10 240	10 400	20 640	8 430	8 700	17 130
Salt Lake City, Utah	640	530	1 170	0	10	10
San Francisco/Oakland, Californie	4 170	4 670	8 840	3 920	3 620	7 540
Seattle/Tacoma, Washington	2 990	4 320	7 310	1 890	2 490	4 380
Washington/Baltimore, District de Columbia	490	640	1 130	530	740	1 270
Autres villes	940	970	1 910	790	960	1 750
Total	42 830	44 640	87 470	43 130	44 990	88 120
Fairbanks, Alaska						
Vancouver, Colombie-Britannique	320	300	620	550	440	990
Autres villes	50	70	120	40	50	90
Total	370	370	740	590	490	1 080
Fort McMurray, Alberta						
Autres villes	250	230	480	220	260	480
Total	250	230	480	220	260	480
Fredericton, Nouveau-Brunswick						
Autres villes	310	330	640	550	540	1 090
Total	310	330	640	550	540	1 090

Tableau 6-1 – suite

Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, par ordre alphabétique de paires de villes, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — A à F

	2009			2010		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Ft Lauderdale, Floride						
Calgary, Alberta	290	230	520	340	330	670
Halifax, Nouvelle-Écosse	160	210	370	190	220	410
Montréal, Québec	1 470	1 490	2 960	2 330	1 940	4 270
Ottawa, Ontario	360	250	610	400	250	650
Toronto, Ontario	1 850	1 430	3 280	2 660	2 570	5 230
Vancouver, Colombie-Britannique	350	270	620	410	370	780
Autres villes	430	390	820	330	260	590
Total	4 910	4 270	9 180	6 660	5 940	12 600
Ft Myers, Floride						
Toronto, Ontario	390	420	810	780	1 180	1 960
Autres villes	40	100	140	170	140	310
Total	430	520	950	950	1 320	2 270